

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 447.

Oviedo, jueves 25 diciembre de 1924

10 Céntimos

Del momento

## Los que se van

Varias veces hemos insistido en estas columnas acerca del gran incremento que en los últimos meses ha tomado la emigración.

En nuestra provincia, este problema reviste caracteres de verdadera importancia, y a juzgar por los datos que poseemos—datos que creemos fidedignos en absoluto—durante los pasados meses de otoño son muchos los miles de asturianos que han embarcado con rumbo a los diversos países americanos.

La causa principal de este fenómeno—ya lo hemos dicho—es la guerra de Marruecos, trágico fantasma del que huye la gente moza desde hace algunos años.

No es este el momento oportuno de hablar acerca de la guerra de Marruecos ni del problema en general de España en Africa; se está realizando la repatriación, y en algunas zonas de nuestro Protectorado se han dado por terminadas, según declaración del propio general en jefe, las operaciones militares. España tiene cifradas las esperanzas en el general Primo de Rivera, y es de esperar que, a partir de su gestión aquél problema quede, al menos, por el momento, solucionado.

En estos días están llegando a sus casas los soldados de las quintas que han sido licenciados, y esto se considera de buen augurio, aun por aquellos descontentos recalcitrantes que sólo ven en los actos del Gobierno sistemáticamente, motivos de censura. España, solucionado aquel gran problema, volverá a disfrutar de tranquilidad, y en los primeros meses del año próximo entrará de nuevo—a juzgar por ciertos síntomas—en su normalidad política.

No existe, pues, motivo para la inquietud, ni para que esa gente moza, llena de energías y de vitalidad, abandone su patria, exponiéndose a todos los riesgos y las incertidumbres de la emigración, en la que, muchas veces, quizá las más, en vez del Eldorado soñado, tan sólo encuentran la cama del hospital.

La cifra de emigrantes en los últimos meses de otoño es elevadísima y quizá en ello han influido las facilidades que se dan a todo el que desee abandonar su patria. A este propósito, nos permitimos llamar la atención de las autoridades gubernativas para que investiguen en esta materia, pues resulta algo sospechoso el negocio que hacen los agentes de embarque en combinación con las compañías de navegación. ¿Se vigila a este respecto todo lo que se debe al funcionamiento de estas agencias?

¿Se puede evitar al extender los pasaportes que salgan de España quienes no deben hacerlo aún, por no haber cumplido sus deberes militares, o por otra causa?

La autoridad tiene en sus manos, si quiere, medios suficientes para evitar que se explote a los emigrantes con fantásticas promesas, y que salgan de su patria, sin las debidas garantías, quienes el Estado español crea oportuno que se queden aquí.

El problema tiene verdadera importancia; es necesario ver en esos hombres jóvenes que abandonan su patria, guiados no por sueños locos de

ambición ni por el espíritu aventurero de la raza, sino por embaucadores y explotadores de su ignorancia, a la España del porvenir que huye de su patria para fecundizar y engrandecer con su trabajo a otros países.

Asturias está padeciendo una honda crisis, y esta es una de las manifestaciones más dolorosas de esta crisis.

De finanzas

## Las obligaciones del Tesoro

Las revistas financieras y varios diarios de la corte, se ocupan del próximo vencimiento de las obligaciones del Tesoro.

Un diario madrileño se expresa en los siguientes términos:

“El día primero de enero vencen, como es sabido, las obligaciones del Tesoro por valor de 1.255 millones de pesetas, emitidas hace un año.

Los antecedentes de lo que el actual Gobierno hizo en casos análogos el primero de enero, 4 de febrero, 15 de abril y 4 de noviembre de 1924, permiten augurar análogo criterio de prórroga, y hasta de alargar a cuatro años el plazo de vencimiento y de conceder una prima de amortización del 1 por 100.

También es de suponer sea aprovechada la oportunidad para reforzar el saldo de cuenta corriente-plata del Tesoro en el Banco de España, que hoy es tan sólo de 305 millones, y acaso se quiera duplicar, para mayor holgura de la Administración.”

Es igualmente muy probable que se aproveche esta recogida de Tesoros para que, como ocurrió en las anteriores, ampliar la operación de 300 millones, a fin de facilitar al Estado el cumplimiento de sus obligaciones.

### ◆◆◆◆◆ Teléfonos de REGION: ◆◆◆◆◆

Dirección y Redacción, 882.  
Gerencia y Administración, 831.  
Administración en Gijón, 198.

## Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Tomó posesión de la escuela de Campiello (Teverga), don Emigdio del Canillo.

La presidenta del Tribunal de oposiciones, interesa se manifieste que maestros y maestras ascendieron a 1.500 pesetas después de la presentación de solicitudes.

La maestra de Villaviciosa, doña María Asunción Sánchez que, graduada su escuela, opta por una sección.

A la maestra de San Pelayo de Teorre (Luarca) se trasladó Real orden concediendo treinta días de licencia por enfermedad.

Se eleva a la Dirección general instancia de doña María Asunción Martínez, para diligenciar su situación.

DE LA INSPECCION

Tomó posesión de la escuela de Penrol (Vegadeo), don José Bueda.

También participa haberse posesionado de la escuela de Fastias, en Tineo, don Jerónimo M. Recio.

A la Alcaldía de Tineo se solicita informe sobre emplazamiento de la escuela de Mifialén y que efectúe las obras más indispensables en la de Miño.

De la de Cangas de Tineo se solicita que remita informado el expediente del maestro de Biescas.

## El servicio de paquetes comerciales

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación ha elevado al Directorio un razonadísimo escrito, en el que solicita el restablecimiento del servicio de paquetes comerciales, el cual, por significar un acabado régimen de pequeñas importaciones, deja, al ser suprimido, un vacío que no se puede llenar y que se traduce en evidente perjuicio de los intereses mercantiles, cuyo incremento pende siempre de las facilidades que se otorguen al tráfico.

◆◆◆◆◆ Apartado de REGION número 42 ◆◆◆◆◆

DE AQUI Y DE ALLA

## ¿Las concejales?

Estamos bajo la impresión de un rumor alarmante. Se dice que en breve serán nombradas para ocupar alguna de las cinco vacantes existentes en nuestro Municipio, varias distinguidas y discretas damas.

Parece ser que vamos a tener concejales, ¡qué palabreja!, y esta noticia ha causado verdadero interés. ¡Dios nos coja confesados!

Gracias al Directorio—que galantemente ha dado intervención a la mujer en los asuntos políticos—tendremos ediles femeninos. ¡Qué suerte!

Y nosotros sabemos que las futuras concejales se pasan las noches de claro en claro, ante una cafetera y un ejemplar de ese galimatías que se llama el Nuevo Estatuto Municipal, procurando apoderarse de sus secretos.

Por fin, las mujeres subirán del Consistorio la oscura escalinata y seremos felices; los nuevos Ayuntamientos serán balsa de aceite; los guardias urbanos, merced a la intervención femenina, serán guapos, elegantes y apuestos y hasta sabrán leer y escribir; las arcas municipales estarán repletas... etcétera, etcétera.

Y... ¡cómo sentimos la herida en nuestro orgullo de hombres!, todo se la deberemos a doña Fredesvinda, a doña Leoparda y a doña Rigoberta, porque no se concibe que una concejala se llame de otro modo, ¿verdad?

MINIMUS

## Un decreto importante

SE DICTAN ACERTADAS MEDIDAS PARA COMBATIR EL PALUDISMO

La “Gaceta” publica un extenso Real decreto de gran importancia, pues en él se dictan reglas muy interesantes para realizar una activa campaña antipalúdica.

Por este decreto se determinan a las comisiones existentes en las actuales zonas para la lucha antipalúdica, las atribuciones que deben tener.

Se crean dispensarios antipalúdicos y se dispone el cuidado especial de canales y acequias, así como su escrupulosa limpieza, para dejarlos libres de broza y vegetaciones.

Se hará también una activa campaña para la destrucción de los mosquitos.

Se organizarán agrupaciones de obreros, que se encargarán de segar los sitios pantanosos.

Por este decreto, se crean diversos premios para los que más se distinguen en la extinción del mosquito y campaña antipalúdica.

## Audición musical

Noreña

Hoy Jueves, festividad de Navidad, dará nuestra banda municipal de música, en el bulevar de Fray Ramón, de cinco a siete de la tarde, el acostumbrado concierto musical, con arreglo al siguiente programa:

“Sánchez Mejías” (pasodoble), Jiménez.

“La sombra del Pilar” (selección), Guerrero.

“Elegancia” (chotis), Franco.

“Entre palmeras” (americana), Franco.

“La sombra del Pilar” (jaya), Guerrero. Pasodoble final.

## Un consejo diario

No celebres solamente comiendo y bebiendo la gran fiesta de hoy; medita también,



MADRID.—En la Academia de Jurisprudencia. Artistas y literatos que han tomado parte en la fiesta celebrada en honor de Camoens. (Foto Vidal)



# Los aguinaldos

Una de las costumbres más tradicionales de estos días de Pascua de Navidad, es la de reunirse los muchachos en pandillas y recorrer las casas, pidiendo el aguinaldo. Los panderos, las castañuelas y otros instrumentos de fácil manejo acompañan los villancicos y tiernas canciones con que los chicos saludan el Nacimiento del Niño Dios. Y hay algunos de esos aguinalderos que lo hacen tan bien al cantar los romances pastoriles con expresivo sentimiento, que se les escucha con interés y ellos quedan satisfechos al recibir la pitanza, que luego invierten en peladillas o en turrón. Otras, por el contrario, promueven tal algarabía, que hay que "echarles el perro" para que se vayan cuanto antes. Entonces salen las canciones alusivas a quienes los despiden sin propinas.

La costumbre de los aguinaldos se ha extendido tanto, que todo el que presta algún servicio se lanza a solicitarlo. Y es también tradicional el casi constante llamar a la puerta para entregar la tarjeta en que, bajo el nombre del pedigrifeño, se lee el cargo público o privado que desempeña.

No es de extrañar en estos tiempos que las gentes modestas traten de reunir unas pesetas para mejor pasar las fiestas navideñas. ¡Habrán tantas familias que no podrán hacer extraordinario alguno en la Nochebuena, en la Navidad, el día primero de año, ni el de Reyes!

La falta de medios económicos en las familias la suplen los aguinaldos. A fines de mes los sueldos están agotados y de ahí el sistema del Estado de anticipar el pago de la mensualidad, aunque este procedimiento, si bien satisface una necesidad de momento, ha producido lo que dió en llamarse la "cuesta de enero", porque no siendo el ingreso extraordinario y haciéndose gastos especiales en estas fiestas, el mes de enero resulta abrumadoramente largo para la economía doméstica. Este inconveniente lo salvan muchas empresas de categoría, costumbre que se va ex-

## Tranvía Central de Asturias Compañía Anónima OVIEDO

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas, que desde el día 31 del actual, queda abierto, en la Oficina de esta Compañía (González del Valle, número 4), el pago del cupón número 2 de las obligaciones de esta Compañía. Los pagos se harán los días laborables, de diez a doce de la mañana, y de tres a cinco de la tarde.

Oviedo, 26 de diciembre de 1924.  
El Consejo de Administración.



MADRID.- Grupo de empleados de "La Nacional", partícipes del "gordo" de Navidad. (Foto Vidal)

tendiendo al gratificar al personal a su servicio.

De este modo contribuyen a que todos puedan festejar, siguiendo la tradición, los augustos misterios que la iglesia conmemora en estos días. La caridad, que provee a todo, no olvidará a los pobres presos y a los acogidos en los Asilos.

Los aguinaldos no desaparecerán nunca. Los chicos, con su gracia, se los procuran con los villancicos de homenaje a Jesús Niño, cánticos que recuerdan las tiernas escenas desarrolladas en Belén. Así pueden gustar las golosinas propias de la época, que

tanto les llama la atención en los escaparates. A los grandes tampoco les faltarán medios de llevarlas al hogar para pasar alegremente con la familia estas fiestas, siempre alegres de la Navidad.

Jerez Quina

**Gordon Doz**

Marca registrada

Se recomienda por su calidad

## CAPONES - CESTAS NAVIDAD TURRONES - MAZAPANES Casa Camilo de Blas

Esta Casa aconseja a todo Oviedo, que antes de hacer sus compras, debe visitar todos los establecimientos.

### CHAMPAGNES

Pesetas		Pesetas	
Viuda Chicequot, dulce .....	14,00	Moet-Chanden .....	13,00
Idem ídem, seco .....	15,00	El Caballo .....	13,00
Viuda de Pommery, dulce .....	14,00	Cristal .....	14,00
Idem ídem, seco .....	15,00	Codorníu, N. P. Ultra .....	12,50
Idem ídem, extraseco .....	16,00	Idem, extra .....	10,00

G. Chavet Freres, varios tipos :-: PIÑAS FRESCAS

## Notas de Hacienda

### CEDULAS PERSONALES

Por circular de la Administración de Rentas públicas, del 13 del actual, se recuerda a los Ayuntamientos de la provincia, que con arreglo a la instrucción de cédulas personales de 27 de mayo de 1884, deberán distribuir los padrones para la exacción del impuesto en el próximo mes de enero. Se dan las instrucciones necesarias para distribución, comprobación con el padrón de vecinos y recogidas de las hojas y se las señala la fecha de primero de marzo para la entrega a la Administración de Rentas públicas de los padrones y reclamaciones que se hayan presentado contra las resoluciones dictadas por los Ayuntamientos.

### ROTURACIONES ARBITRARIAS

Por Real orden se concede un nuevo plazo de seis meses para poder solicitar la legitimación de la posesión de terrenos roturados arbitrariamente, cercados, edificados o transformados en explotaciones al Estado, o a los propios o comunes de los pueblos.

Los interesados de esta provincia podrán dirigirse en instancia al señor delegado de Hacienda, solicitando la legitimación.

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucules, en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS**

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento

A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

## Almacenes de Fontela

Urla, núm. 42

TEMPORADA DE INVIERNO  
GRAN LIQUIDACION



MADRID.-Ei impliabotas del Aéreo-Club, Emilio Sánchez (x), que ha vendido dos vigésimos del "gordo", asediado por varios periodistas (Foto Vidal)



# El mundo de los deportes

## LA ROCA DE UZCUDUN

Paulino Uzcudun, es el hombre de París.

Ahora que Carpentier se ha eclipsado, han tomado los franceses por su ídolo a este muchachote a quien procuran no llamarle español para despistar y, cuando más, le titulan vasco, pero sin precisar de qué lado de los Pirineos.

Y, ciertamente, tiene bien merecida esa popularidad.

Es un boxeador formidable.

Van Humbeck, ha sido echado contra él, no sólo diciendo que era un "hueso" sino que probablemente le haría papilla, para lo cual además le llevaba varios kilos de ventaja.

Ni los kilos le han valido al belga. Al cuarto round ya estaba pidiendo perdón como los chavales cuando se dan de torfas.

Porque no ha sido sólo el mandoble que le arreó Uzcudun, en el hígado y que se lo debió de dejar frito, sino que, además, al mismo tiempo, como dejase Paulino al descubierto la cabeza, se decidió el belga a darle una tortá. Dársela y poner el grito en el Cielo, todo fué uno. Pero no se crea que quien gritaba era Uzcudun. No. Ni se enteró de la galleta. El que chillaba era el belga que se había roto la mano.

¡Cualquiera le da un pufetazo a nuestro paisano!

Bueno; y cualquiera se deja dar un "uppercut" por el tal socio!

Yo no sé si Paulino llegará a ser campeón del mundo, pero sí puedo asegurar que si alguien le vence deberemos decir:

—¡Vaya un tío más bruto!

José MARI MATEOS

## Uzcudun en el "ring" parisino

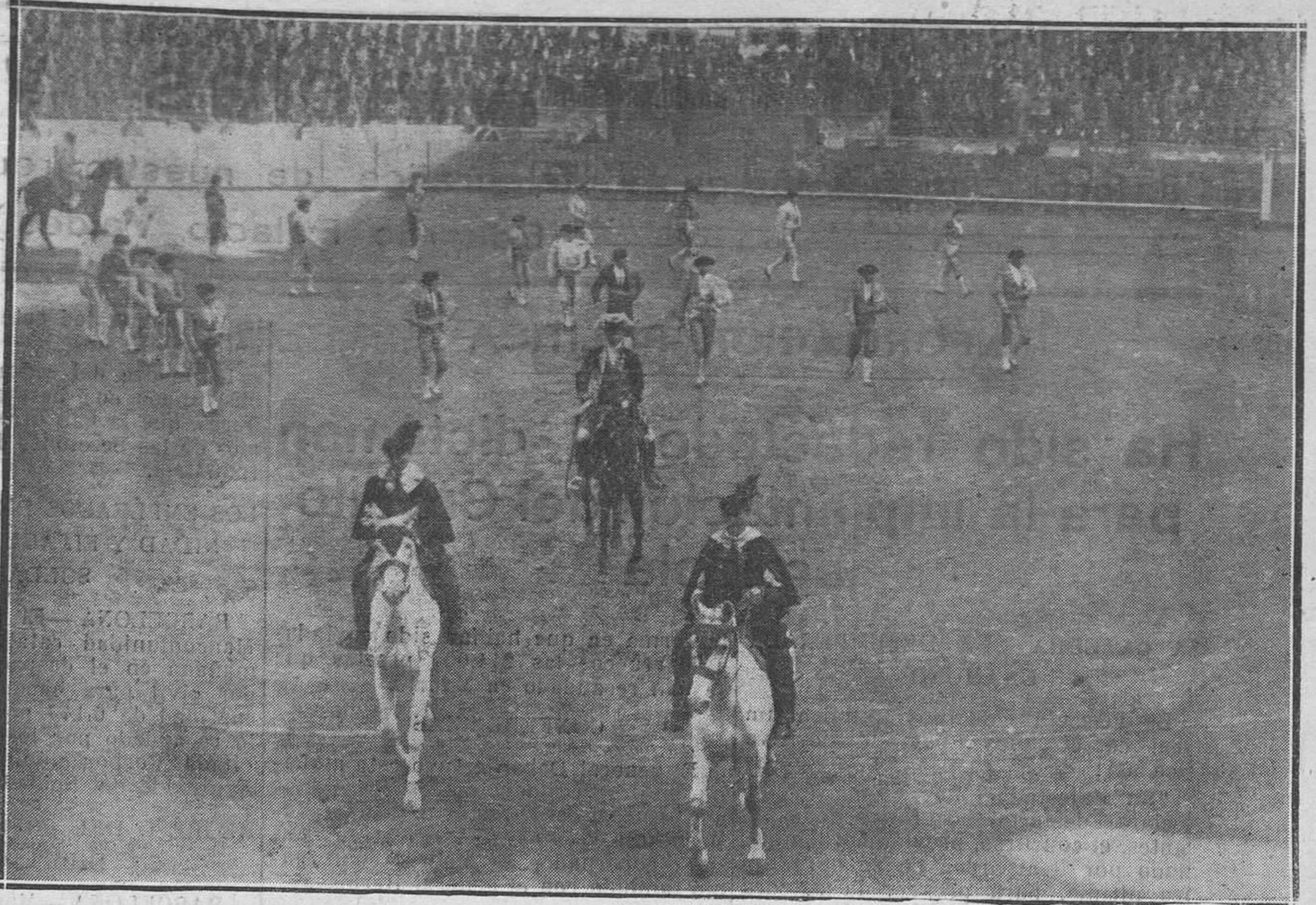
En nuestro número del domingo dimos noticia del nuevo triunfo de Paulino Uzcudun, en el "ring" parisino. Al cuarto "round" había eliminado al campeón belga, Van Humbeck. Una inoportuna interrupción de las líneas telefónicas con Francia, privaron a nuestros lectores de conocer al día siguiente del "match" sus más salientes detalles.

Hoy hemos de ampliar la noticia del resultado escueto, con los comentarios que copiamos de los dos diarios deportivos de París más importantes.

De "L'Echo des Sports":

"En el primer round, los dos "pesados" no hacen más que observarse; y solamente se ven algunos crochets sin resultado por ambas partes.

En el segundo round Paulino atacó decidido; el belga contesta y coloca algunos golpes bien señalados por



BARCELONA.—Corrida a beneficio del Aguinaldo del Soldado. El desfile de las cuadrillas.

(Foto Badosa)

ro faltos en absoluto de poder.

El tercer round fué también muy igualado, Paulino se emplea en el cuerpo a cuerpo, sin llegar a tocar seriamente a su rival, Humbeck pudo contar también en este round algún golpe que otro eficaz.

En el cuarto round la lucha adquiere un interés que hasta entonces no le tuvo.

En ocasión de un ataque del belga, Paulino, tocado en la cabeza por su rival, da un directo al estómago del

belga, que se recuesta sobre las cuerdas y cae al suelo.

Carpentier, que arbitra el "match", comienza a contar los segundos; y el belga levanta la mano, parando de contar el árbitro. Transcurre el tiempo, y Humbeck dice que abandona el combate, que se da por terminado.

En "L'Auto", en cambio, hacen el siguiente resumen:

El round más animado es el tercero. Humbeck toca a su rival, pero sin dureza. También Paulino ataca fuerte, y sus golpes son más secos, colocandolos con precisión los golpes de derecha.

En el cuarto round, y en ocasión de un golpe del belga a la cabeza de su rival, Paulino coloca un crochet, y Humbeck queda lesionado en la mano.

Humbeck se recuesta, intenta incorporarse y vuelve a caer.

Paulino es vencedor por abandono de Humbeck. Hasta allí, el "match" fué bastante igualado.

Luego, entre los comentarios jocosos, añade "L'Auto" el siguiente párrafo:

"Carpentier, con su aspecto de atleta, tiene el aire de un Dios, al costado de las dos amas de músculos, como son Humbeck y Paulino.

Dígame: ¿Es cierto que Paulino va a encontrarse con Dempsey?"

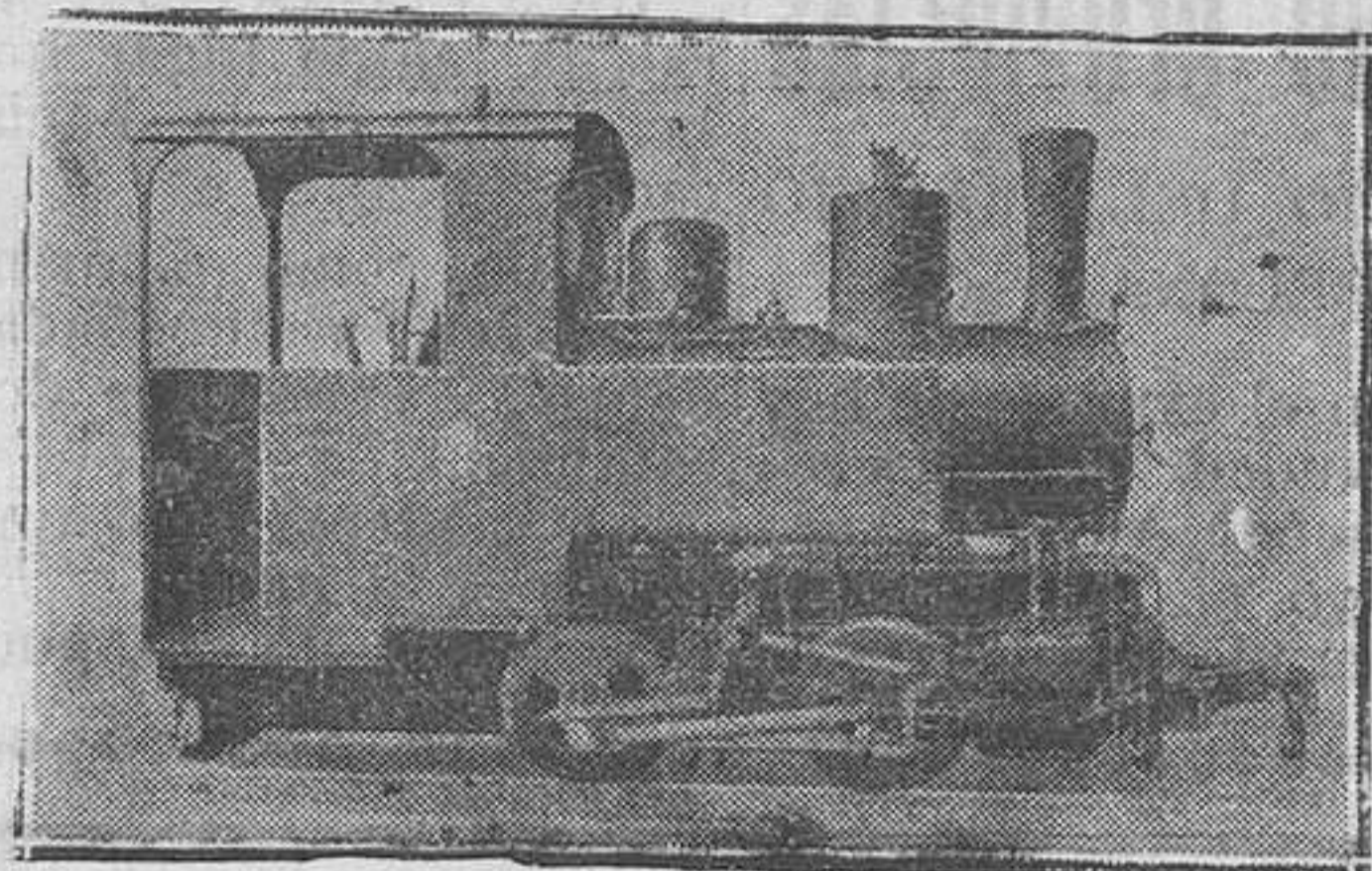
otras cosas:

Y "L'Echo des Sports" añade, entre "Los dos hombres hicieron juego igual hasta que fué tocado al estómago el belga y se fué hacia las cuerdas. Carpentier, que arbitra, comenzó a contar, parando pronto al ver las señales de Humbeck.

Supimos luego que Carpentier paró el "match" por habérselo indicado Humbeck. Pero, puesto que comenzó a contar, hubiera sido preferible que siguiera contando hasta diez, y hubiera otorgado a Paulino una victoria por "knock-out".

Esto parece ser cierto, puesto que, al no seguir atacando Paulino, debió seguir contando; pero... aguardemos a lo que dicen los comentarios y saldremos de dudas.

## No se devuelven los originales "El Material Industrial" C.ía A. ma



Capital: 2.000.000 de pesetas  
 MAQUINARIA, HERRAMIENTAS, ACCESORIOS, MATERIAL ELECTRICO, MATERIAL DE VIA  
 Agentes exclusivos de los ESTABLECIMIENTOS DECAUVILLE, para Asturias, León y Galicia  
 CARRILES, VIA, VAGONETAS, LOCOMOTORAS, HORMIGONERAS, MACHACADORES, ETC.  
 EXISTENCIAS EN ALMACEN SOLICITEN PRECIOS  
 Marqués de San Esteban, 73 y 75 GIJÓN



MADRID.—El nuevo embajador de Francia [x], conde Peretti de la Rocca, con el primer introductor de embajadores, conde del Valle, y alto personal de la Embajada, después de presentar sus cartas credenciales al Rey.

(Foto Vidal)

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.



# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Ha sido redactado el dictamen para la implantación del Crédito agrícola

#### LA CATEDRA QUE DESEMPEÑABA UNAMUNO

La "Gaceta" de hoy publica un Real decreto, cuya parte dispositiva dice así:

"Su Majestad el Rey se ha servido declarar desierta, por faltas de aspirantes, el concurso, previamente anunciado por Real orden de 28 de octubre último, para proveer la cátedra de Lengua y Literatura griega, vacante en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Salamanca".

#### OTRAS DISPOSICIONES

También publica la "Gaceta" una disposición anunciando la celebración de oposiciones entre doctores y titulares de Farmacia, para proveer doce plazas de farmacéuticos de segunda en el Cuerpo de Sanidad Militar.

Dispone igualmente, que las fechas de inauguración y clausura de la Exposición general de Construcción, sean en los días 27 de enero y 16 de febrero del próximo año.

Se aprueba el Reglamento de la Escuela Central de Anormales.

#### LLEGADA DEL GENERAL BURGUELE

En el expreso de Irún ha llegado hoy a Madrid, el general don Ricardo Burguele.

#### DESPACHANDO CON EL MONARCA

Esta mañana acudió a Palacio a despachar con el Monarca, el general Mayandía.

A la salida, manifestó a los periodistas que el Monarca había firmado varios decretos sin importancia, algunos de los cuales concediendo condecoraciones.

#### LA REINA EN EL HOSPITAL DEL NIÑO JESUS

Su Majestad la Reina Victoria, acompañada de la señorita Loigorry, estuvo esta mañana en el Hospital del Niño Jesús, donde presencié el reparto de juguetes entre los niños pobres que allí se encuentran hospitalizados.

#### EL AGUINALDO DEL SOLDADO

Una comisión de la junta recaudadora del Aguinaldo del Soldado, estuvo esta mañana en la Presidencia, para dar cuenta al contralmirante marqués de Magaz, del resultado de los ingresos obtenidos con el expresado fin y de

la forma en que habían sido enviadas a Marruecos las 214.000 pesetas que se han recaudado en Madrid.

#### CONFERENCIAS

El general Daban estuvo esta mañana en la Presidencia, conferenciando con el vocal del Directorio, general Vallespinosa.

El gobernador de Madrid conferenció también con el general Hermosa.

#### UNA DISTINCION

Su Majestad el Rey ha firmado un Real decreto nombrando comendador de la Orden civil de Alfonso XII, al ingeniero don Guillermo Solm, contratista de las proyectadas obras del Ferrocarril de Ontaneda a Calatayud.

#### EL CREDITO AGRICOLA

En la última reunión celebrada por la ponencia encargada de la redacción del dictamen para la implantación del Crédito Agrícola, se leyó aquél, acordándose editarlo y distribuirlo para su debido conocimiento.

Dicho pleno se reunirá en breve, para aprobar el mencionado dictamen. Este pasará dentro de unos días al ministerio de Fomento.

## Información de provincias

#### EL SUBSECRETARIO DEL TRABAJO EN BARCELONA

BARCELONA.—En el expreso de hoy ha llegado a esta ciudad, el subsecretario del Trabajo, señor Aunós.

A mediodía estuvo en el Gobierno civil acompañado del vicepresidente de

la Mancomunidad catalana y con otras autoridades.

La madre del señor Aunós ha sido obsequiada con hermosa canastilla de flores, que la han ofrecido los secretarios de las Secciones del Comercio y la Industria.

#### LOS EMPLEADOS DE LA MANCOMUNIDAD Y EL AGUINALDO DEL SOLDADO

BARCELONA.—El presidente de la Mancomunidad catalana estuvo esta mañana en el despacho del gobernador civil para hacerle entrega de la cantidad de 6.143 pesetas, importe de lo recaudado por los empleados de la citada Corporación, con destino al Aguinaldo del Soldado.

#### REGRESO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

BARCELONA.—Mañana, en el expreso de Madrid, regresará a esta ciudad el presidente de la Diputación.

#### DETENIDOS POR AMENAZAS Y COACCION

BARCELONA.—Han sido detenidos por la Policía, tres individuos sospechosos, a los que se les supone autores de las amenazas y coacción a un contratista y varios obreros, de cuyo hecho nos ocupamos en nuestro número de ayer.

#### ESTRENO DE UNA OPERA

BARCELONA.—En el teatro Liceo se celebró anoche el estreno de la ópera titulada "El brujo inmortal", de Rimsky, alcanzando un éxito clamoroso.

#### LA BANDERA PANAMERICANA

BARCELONA.—En Capitanía general ha tenido lugar hoy el acto de la bendición de la bandera panamericana.

Actuó como madrina, la baronesa de Viver, acompañada de numerosas damas y caballeros de la aristocracia catalana.

La madrina leyó un pergamino dedicado a la Reina.

El señor Pérez Agudo, en represen-

tación del cónsul de Venezuela, que no pudo asistir al acto por hallarse enfermo, pronunció frases de agradecimiento por la ofrenda de aquella bandera donada por las damas catalanas.

El capitán general, señor Parrera, pronunció también breves palabras ensalzando la trascendencia del acto.

Al terminar éste se cursó un telegrama de adhesión y fidelidad a los Reyes.

## Nuestra acción en Marruecos

#### UN CONSEJO DE GUERRA

MELILLA.—El próximo sábado se celebrará un Consejo de guerra contra el indígena Ben-Amar-Buscani, procesado por agresión a la fuerza armada.

#### CAIDA DE UN CABALLO

MELILLA.—En el Hospital del Doctor Ker ha ingresado el teniente de In-

#### Para que el personal de nuestros talleres y Redacción pudieran pasar la festividad de Nochebuena en compañía de sus familias y de acuerdo con los demás colegas, esta edición, cerrada más temprano que de ordinario, sólo consta de ocho páginas, rogando a nuestros queridos lectores dispensen las deficiencias que pudieran hallar.

A los lectores, deseámosles unas muy felices Pascuas.

fantería, don Jaime Bertran, el cual se produjo lesiones de carácter muy grave por haberse caído del caballo que montaba.

#### HERIDOS EN SERVICIO

MELILLA.—Han resultado heridos en servicio, los soldados de Artillería Mariano Martín y Socorro Calvo.

#### UN INDIGENA HIERE A OTRO

MELILLA.—En la conducción de un convóy para evacuar heridos, un soldado de fuerzas Regulares, llamado Abdelam-Ben-Mojamet, fué herido por un disparo que le hizo otro indígena de su misma compañía.

#### NO VUELAN LAS ESCUADRILLAS

MELILLA.—Por hallarse en mal estado el aeródromo, a causa de las pesadas lluvias, no han volado hoy las escuadrillas militares de aviación.

#### EL TENIENTE VILLALBA, MEJORADO

MELILLA.—Se encuentra algo mejorado de las lesiones que padecía el teniente Villalba, hijo del general de mismo apellido, el cual fué victo-

CUANDO EL RIO SUENA...

Si en toda Asturias se asegura que la

## Casa Viena

posee el secreto de los amueblados confortables y económicos, no les queda duda que es cierto, pues son sus mismos clientes los que lo propagan. Encárguela de amueblar su casa y verá luego su satisfacción.

CALLES DE URÍA Y MELQUIADES OVIEDO



# CITROEN

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánicos y de NIQUEADO :- El mejor instalado de la provincia :- Más de 50 JAU-LAS independientes :- Baterías Willard, bandajes Hutchinson :- Accesorios en general.



Ayer de un accidente de aviación, al aterrizar violentamente en Mar Chica. Se encuentra el herido en el Hospital de la Cruz Roja.

**AGUINALDO PARA LOS SOLDADOS VALENCIANOS**

MELILLA.—Ha llegado a esta plaza la Comisión valenciana que repartirá la cantidad recaudada en aquella región entre los soldados pertenecientes a la misma y que se encuentran incorporados en distintos Cuerpos.

**MARCHA DEL TENIENTE CORONEL ALVAREZ ARENAS**

CEUTA (Recibido con retraso).—Ha salido con dirección a Alicante, para curarse de las heridas que sufrió en campaña, el teniente coronel señor Alvarez Arenas, jefe de los Regulares de Ceuta.

**ENTIERRO DEL TENIENTE JOSE PALLARES**

CEUTA.—Hoy se ha celebrado el entierro del teniente del grupo de Regulares de Ceuta, don José Pallarés, muerto a consecuencia de las heridas que recientemente sufrió en el cumplimiento del deber.

Al acto asistieron las autoridades civiles y militares de la plaza, el padre del finado, don José Pallarés, teniente de la Guardia civil y numeroso público.

El féretro iba envuelto en la bandera nacional, sobre un arnés de artillería, cubierto con varias coronas de expresivas y cariñosas dedicatorias.

Una sección de Regulares de Ceuta, con música, rindió al cadáver los correspondientes honores.

**EL VIAJE DE PRIMO DE RIVERA A MADRID**

Oficiosamente se sabe que el general Primo de Rivera vendrá a Madrid el día 31 del corriente mes, después de pasar las Pascuas con los soldados que luchan en Marruecos.

**Para la adquisición de carbón asturiano**

**CON DESTINO A LA MARINA DE GUERRA**

EL FERROL.—Ha salido para Gijón el comandante de Ingenieros de la Armada, don Ambrosio Espina Rodríguez, el cual formará parte, como presidente, de la Comisión de la Comandancia de Marina de aquel puerto, para la adquisición de carbón asturiano para el consumo de los buques de guerra y los arsenales de la Armada.

**En la Academia de Ciencias Exactas**

**UN NUEVO INDIVIDUO DE NUMERO**

En la sesión pública celebrada hoy en la Academia de Ciencias Exactas, ha sido recibido, con las formalidades de costumbre, como individuo de número, don Pedro Novo y Fernández Chicharro.

**Notas varias**

**LA CALLE DE DON MIGUEL DE UNAMUNO**

BILBAO.—Entre la juventud intelectual y otros elementos monárquicos de esta capital se ha suscitado un incidente, por interesar aquellos últimos que sea borrado el nombre de don Miguel de Unamuno de una de las calles de la ciudad.

**INCIDENTE EN EL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA**

VALENCIA.—Hoy, en el orden del

**La Correspondencia de REGION** dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador

día del Ayuntamiento, figuraba un dictamen para la sustitución del nombre de Blasco Ibáñez por el de Cajeros, a una de las plazas de la capital.

Votaron en contra dos tenientes de alcalde, con lo cual se produjo un incidente.

Cuando aquéllos quisieron explicar su voto en sesión secreta, y al pretender entrar en el salón, fueron destituidos de su cargos por orden de la superioridad.

**No se devuelven los originales aunque no se publiquen**

**Anuncios Económicos**

**CLASIFICADOS EN SECCIONES**

**INDUSTRIA Y COMERCIO**

**CARRILES, VIAS PORTÁTILES, CAMBIOS, PLACAS, accesorio de vía, rodámenes todos sistemas, vagones, tractores, excavadoras, palas, etc., etc..** Compañía Mullerco. Instituto, 24, primero. Gijón. Teléfono 4.163.

**RECLAMO. ABRIGOS A precios increíbles.** San Antonio, 4, primero.

**PAQUITA MAESE. MODISTA y costurera a domicilio y en casa; precios económicos.** San Bernabé, 19, primero. Oviedo.

**ORGANILLOS MUNDIAL** estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uria. Oviedo.

**SEMILLAS FRESCAS Y escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la "Casa Ronderos",** Mon, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

**CALLOS, AL FIN SE CURAN,** gracias al Pesugira Doncel. Remedio nuevo de efectos sorprendentes. En cuatro o cinco días termina con los más revelados callos duresas, ojos de gallo. Frasco, 1,50. Venta en Oviedo: Droguería Ceñal y García Zalloña y Compañía. Gijón: Droguería Pérez Rueda.

**AUTOMOVILES TALLERES** de construcción de carrocerías, pintura y guarnición, arreglo de radiadores y faros. José Rodríguez, Fray Ceferino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

**MEDICOS**

**JAIME VILLESID. DENTISTA.** Uria, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1. Tel. 3-15 y 5-24. Oviedo

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

**VENTAS**

**SE VENDE CAMION BASCULA,** tres y media toneladas, perfecto estado, barattísimo. Garage Vasco Asturiano. Calle San Juan Oviedo.

**SE VENDE UN PIANO** de caoba. González Bezada (trasería del Sanatorio de Santa Eulalia, segundo, derecha.

**EN GRADO SE VENDE** o arrienda posesión utilidad y recreo. Informes: Fábrica Galletas, teléfono 34. La Cruz.

**VENDO CAFE, SITIO** céntrico, tiene piso, informes: Cimadevilla, 23, Flor de Tibes.

**OCASION: VENDO AUTOMOVIL** Panhard Levasser, doce caballos, último modelo, siete plazas, freno a las cuatro ruedas, estado completaniente nuevo, informará José Rodríguez. Fray Ceferino, 12, Taller de Coches.

**SE VENDE FINCA A prado y pomarada,** llamada "La Carisa", de 3 días de bueyes, cerrada sobre sí, situada a 30 metros de la carretera de Santander, en Granda (Colloto. Proposiciones por escrito a Froilán Bayón. Humedal. Gijón.

**UN COCHE "TONEAU"** seminuevo y guarnición limonera, perfecto estado. Razón: José Sarcocho. Posada (Llanera).

**VARIOS**

**SE ALQUILA ALCOBA** y gabinete amueblado. Travesía de los Económicos, 3, entresuelo, derecha.

**SE NECESITA OFICIAL** hojalatero en la Hojalatería de Joaquín Vázquez. Sol, 6.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA UNA** acreditada tienda de comestibles, comidas y bebidas, por no la pader atender su dueño. Informes en esta Administración.

**El Aguinaldo del Soldado**

La suscripción se cierra el día 28 SE NOMBRA LA COMISION QUE ENTREGARA LOS DONATIVOS

Por encontrarse delicado de salud, no pudo asistir ayer el señor presidente de la Comisión del Aguinaldo del Soldado, excelentísimo señor general S. Manjón, a la reunión que se celebró en la Cámara de Comercio.

Fuó presidida por el vicepresidente don Manuel Buylla, con la asistencia de la mayor parte de sus miembros.

La primera cuestión que se trató fué la referente al modo de hacer el reparto y unidades a quienes ha de alcanzar el beneficio.

Por lo pronto se tuvo en cuenta que Gijón organizó la suscripción para el regimiento de Tarragona, independientemente de la de Oviedo, así que la recaudación que está en poder de la Comisión, se destinará al regimiento del Príncipe, al de ingenieros Zapadores y a los soldados asturianos que sirven en Cuerpos de regimientos permanentes en Africa.

Se procurará que el reparto sea lo más equitativo posible. La Comisión dispone ya de la mayor parte de las listas de los soldados que sirven en Africa y sólo espera las de las cajas de Cangas de Onís y Pravia.

Teniendo en cuenta la importancia de la cantidad suscripta y el deseo de que los donativos lleguen a manos de los interesados de las de la misma Comisión, se acordó por unanimidad designar una Comisión que se traslade a Africa, con objeto de hacer la entrega.

Dicha Comisión la forman el tesorero de la Comisión del Aguinaldo, y concejal del excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo, don Manuel Guítez, a quien se le nombró presidente; don Rafael Aguadé y Pumarés, que lleva el nombramiento de secretario, y el presidente de la Asociación de la Prensa diaria ovetense, don Juan Antonio Onieva, vocal.

Se acordó que la suscripción quede cerrada el próximo día 28; no obstante, si con posterioridad se recibieran nuevos donativos, se girarán telegráficamente a la Comisión expedicionaria, que saldrá de Oviedo dicho día 28.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la reunión.

**Solemne Octavario**

**EN SANTO DOMINGO**

La Archicofradía del Dulcísimo Nombre de Jesús, establecida canónicamente en la iglesia de Santo Domingo, de esta ciudad, celebra, a partir de hoy, un solemne Octavario en honor de su titular.

Todos los días, por la mañana, a las siete, habrá misa de aplicación en el altar del Niño Jesús, rosario y ejercicio.

Por la tarde, a las seis, exposición, rosario, ejercicio y sermón, predicando el reverendo padre José Vázquez, O. P.

Después del sermón, se hará la reserva y la adoración del Niño.

El coro de la Cofradía, dirigido por la profesora señorita Elena Guisasaola, interpretará hermosas piezas musicales en los cultos del Octavario.

**"Hidroeléctrica del Cantábrico" Saltos de Agua de Somiedo (S. A.)**

A partir del día 2 de enero próximo, y contra cupón número 10, se pagarán en el BANCO HERRERO, de esta plaza, los intereses semestrales de las Obligaciones de esta Sociedad, deducidos los impuestos de Utilidades y Timbre.

Oviedo 19 de diciembre de 1924.— El presidente, Polcarpo Herrero.

**EL GAITERO**  
Sidra champanizada con su propio ácido carbónico  
**Valle, Ballina y Fernández (S.A.)**  
VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

**A PLAZOS**  
ii 12 y 20 meses de crédito!!  
FACULTAD DE DEVOLUCION DENTRO DE LOS OCHO DIAS, CASO DE NO CONVENIR

Bicicletas "Rudge" y "Areli".	Máquinas de coser "Guitzner" y "Hexagón".
Cines Pathe B...	Muebles de oficina, americanos.
Cajas de caudales.	Pianos y Pianolas.
Escopetas de caza "Wolf".	Relojes de pared.
Gemelos prismáticos "Goerz" y "Krauss".	Gramófonos y discos.
Baterías de cocina de aluminio.	Aparatos fotográficos "Ernemán".
Joyería fina. Cubiertos de mesa.	Máquinas de escribir "Victor", "Corona", "Urania" y "Perkeo".
Motocicletas "Rudge".	

**Electra Mecanográfica**  
Rúa, 11—OVIEDO—Teléfono 9-42





### Un donativo para el soldado que estuvo cautivo

Una señora, que desea ocultar su nombre, nos ha entregado ayer veinticinco pesetas, para que las hagamos llegar a manos de Segundo Mompío, que estuvo cautivo de los moros durante tres años y cuya odisea hemos publicado en nuestro número anterior.

Ayer mismo quedó cumplido el encargo y, en nombre del favorecido damos las más expresivas gracias a tan generosa donante.

### Letras de luto

Doña Mariana Ardid

El 21 del corriente entregó su alma a Dios, en Trubia, tan santamente como había vivido, la señora doña Mariana Ardid, viuda de Hamilton, que gozaba de grandes impatías por sus bondades. Su fallecimiento causó honda pena en ésta, donde supo captarse muchas y escogidas amistades.

La conducción del cadáver tuvo lugar el lunes, a las cuatro de la tarde,

actuando al que asistió gran número de gente de todas las clases sociales. Sobre el ataúd iban colocadas dos preciosas coronas con dedicatoria de sus amistades. Presidió el duelo el señor coronel director de la Fábrica de Trubia, don Víctor Pérez Vidal, el capitán farmacéutico don Pedro Calvo y el capitán de Artillería don Luis Menéndez, sobrino de la finada.

A sus familiares en general les deseamos el suficiente valor para sobrellevar tan rudo golpe.

### DE SOCIEDAD

Trubia

◇ Han llegado de Santander, a pasar las Navidades al lado de sus familiares, el maestro armero don Ramón Fernández y el joven don Luis García.

◇ Ha llegado a esta Fábrica, a donde ha sido destinado a prestar servicios, el teniente coronel don José Iglesias Martínez.

◇ También llegó el capellán del Cuerpo eclesiástico del Ejército don Joaquín de la Villa García, destinado a esta Fábrica.

No se devuelven los originales

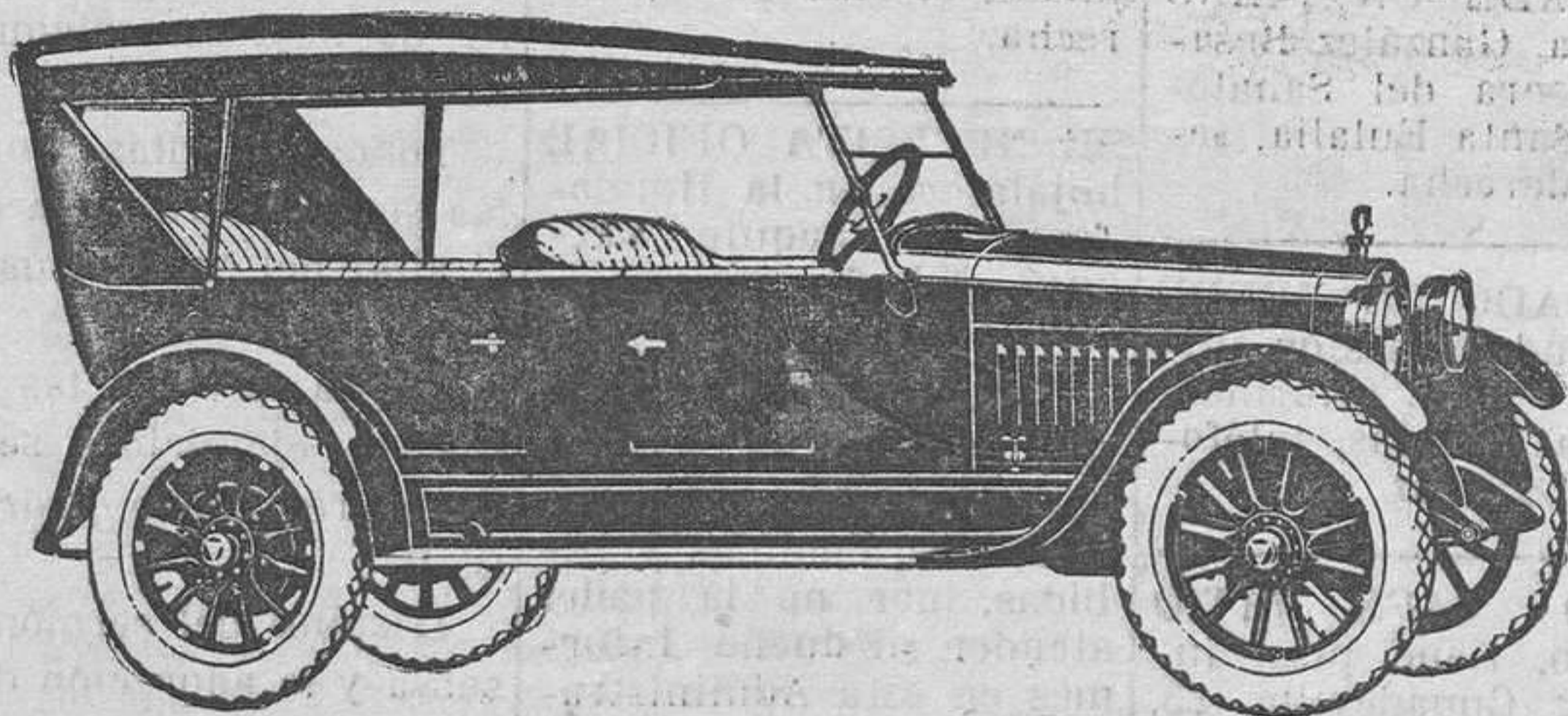
### Casa Fuente.--MUEBLES

GIJON

VISITEN LA GRAN EXPOSICION.--Jovellanos, 23

ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3

### Automóviles OLDSMOBILE-SIX EL 6 CILINDROS MAS BARATO DEL MUNDO



Agente para Asturias: F. Gutiérrez Cervantes, 3.-Oviedo

### AL PUBLICO:

Capones trufados - Jamones a la gelatina

Jamones andorranos - Jamones de Cangas

Fiambres de todas clases

ARTICULOS PROPIOS PARA REGALOS

Visite usted

"LA SUIZA" y "ARCO IRIS"

OVIEDO

### DELEGACION DE HACIENDA

#### Cheques al cobro

Para mañana se han puesto al pago los siguientes:

Don Elogio Ferrol; don Elías Bravo; don Ramón Rodríguez; don Francisco F. Jardón; señor administrador principal de Correos; don Emilio Fernández; don Rafael Posada; don Antonio Sierra; don Tomás Fernández; don Cristóbal del Río; don José Marín; don Ramón Díaz; don Rufino Blanco; don Gustavo F. Cuevas; don Elogio Díaz; don José María Aparicio;

don Luis Castellanos; don Viceante Zaragoza; doña Pilar Argüelles; señor jefe de Seguridad de Oviedo, y señor jefe de Vigilancia.

### Vida militar

SERVICIO DE PLAZA

Parada: Zapadores.  
Retén de la Fábrica de Armas: Zapadores.  
Campo de Tiro: Zapadores.  
Capitán de día, Hospital y plaza: El de Zapadores don Juan de la Riva González.

Imaginería de ídem ídem: El del mismo don Juan García San Miguel Uría

No se devuelven los originales

### BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

#### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

£ y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros



Don Gilberto Valenzuela, nuevo ministro de la Gobernación, de Méjico, que de paso para su nación se encuentra en España.

## Sección general de anuncios

Pida a su proveedor el aceite puro de oliva

### FIGARO

Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento, es el preferido por todas las familias

Representante: José Miñarro--Gijón

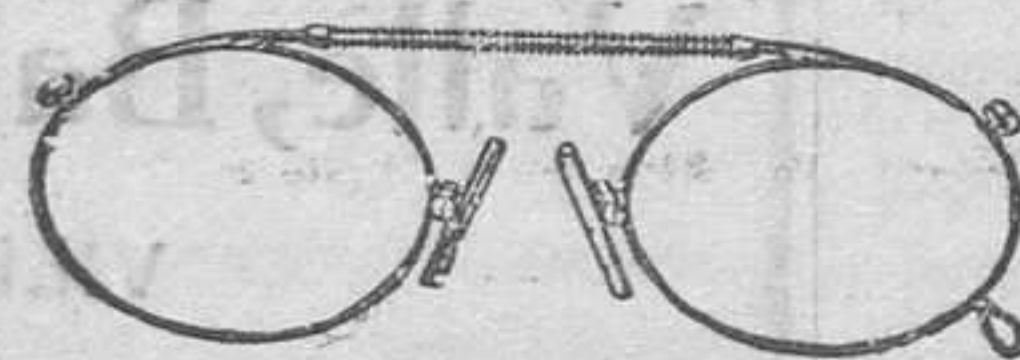
### SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación del «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

### Guilliet Hijos y Cía. (S. A. E.)

FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID

Pídanse informes, catálogos y presupuestos a D. JUSTINO LAVERDURE  
Plaza Estación Norte, 9.-Teléf. 576.-GIJON



Fruela, 15

Casa DUBOSC --- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -- Despacho de recetas de oculistas -- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

OVIEDO

Teléfono 540

### Compañías Hamburguesas

Próximas salidas desde el puerto del Museo, para Montevideo y Buenos Aires:

10 de enero de 1925, vapor "ESPAÑA", pesetas 462,70.

14 de enero de 1925, vapor "WURTTENBERG", pesetas 482,70.

siendo dicho precios, en la clase tercera, incluidos impuestos.

Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.

para informes, dirigirse al  
Consignatario en Gijón:

ANTONIO MORAYON.--Marqués de San Esteban, 20

No se devuelven los originales



Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria  
**SAEZ, PEREZ Y MONTERO**  
 Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453  
 Maquinaria para chocolaterías y panaderías  
 Fundición de bronce de todas clases  
 Reparaciones de buques y maquinaria en general  
 Prensas y trituradoras para manzana

**Holland América Line**  
**ROTTERDAM**  
 LINEA DE GUBA-MEJICO

Próximas salidas de VIGO para los puertos de la HABANA, VERACRUZ y TAMPICO:  
 VAPOR "LEERDAM"..... 8 de enero.  
 VAPOR "SEPAARDAM"..... 31 de enero.  
 VAPOR "MAASDAM"..... 21 de febrero.  
 Admitiendo pasaje de cámara y tercera clase.  
 Precios del pasaje en tercera clase, para Habana 539,50 pesetas, para Veracruz y Tampico, 582,75 pesetas, incluidos todos los impuestos.  
 Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes:

**Sres. Joaquín Dávila y Compañía.-Vigo**

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase, son acomodados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

**Conservas de pescados**

Fábricas en SANTANDER. CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas

**Albo**

EL FRIO ESTROPEA EL CUTIS Y AGRIETA LAS MANOS

**Dermina**

Lo evitará y defenderá vuestra belleza, conservando la piel suave, blanca y fina

PROBADLA Y OS CONVENCEREIS  
 PUREZA ABSOLUTA—DELICIOSO  
 PERFUME

PRECIO TRES PESETAS FRASCO  
 Ventas: farmacias, droguerías perfumerías y mercerías

Por mayor: Droguerías E. PARDO  
 Almacenes: Soto García y Giraldo  
 VIGO

**Se anuncia concurso**

para el arriendo por cinco años prorrogables, de la fotografía a luz artificial, propiedad de los menores hijos de F. Villanueva, sita en la calle Corrida, número 62, bajo, Gijón. Las instancias para tomar parte en el mismo, indicando las proposiciones de arriendo, deben enviarse bajo sobre cerrado al Consejo de Familia, de los citados menores. Corrida, número 70, Gijón, hasta el 27 del corriente inclusive. Inútil presentarse sin sólida garantía. El Consejo de Familia.

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRÁFICA ASTURIANA

MELQUIADES ALVAREZ. 3

«Tintorería Cubana» **Antonio González**  
 Trinidad, 18.—GIJON.—Teléfono 135  
 TINTE Y QUITAMANCHAS  
 Unica casa en Asturias que en 15 minutos entrega planchado un TRAJE  
 Teñido de lutos en 24 horas

**¿Quiere usted comer bien?**

VISITE EL **Royalty** San Francisco, 24 OVIEDO  
 RESTAURANT

**MAGNIFICO REGALO DE UNA BICICLETA**  
 MARCA "ALLELUIA"

Jabón dentífrico GIBBS Pasta dentífrica GIBBS  
 Jabón de afeitar GIBBS Crema de belleza GIBBS Polvos de belleza GIBBS  
 Cepillos para los dientes GIBBS Jabón de tocador GIBBS

Perfumería D. y W. GIBBS Ltd.—Londres y París

La casa más antigua del mundo.—Fundada en 1712

**INVENTORES** Del jabón de afeitar  
 Del jabón dentífrico  
 Del jabón COLD CREAM

Se venden en los principales Bazares, Perfumerías y Droguerías

Depósito en Oviedo: **NORIEGA Y GALINDO, S. C. L.**

Posada Herrera, 8.—Teléfono 755

A todo comprador de un producto GIBBS le será entregada una papeleta con un número que tendrá opción al sorteo de una magnífica bicicleta ALLELUIA

**Compañías Hamburguesas**

SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS

**Hamburgo Sudamericana**

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

12 de Enero de 1925, CAP POLONIO.

20 de enero de 1925 CAP NORTE.

5 de febrero de 1925, MONTE SARMIENTO.

Precio en tercera clase: pesetas 482,80 Idem ídem en camarotes de los vapores CAP NORTE y MONTE SARMIENTO, pesetas 502,80. En tercera preferencia del CAP POLONIO, 632,80.

Línea directa de Vigo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa).

2 de marzo de 1925, LA CORUÑA

Precio en tercera clase 462,80 pesetas: en tercera clase en camarotes, pesetas 482,80.

**Hamburg América Linie**

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul, Montevideo y Buenos Aires:

16 de enero de 1925, WURTTENBERG.

12 de febrero de 1925, BADEN.

Precio en tercera clase, pesetas 482,80. Idem ídem en camarotes, 502,80.

Línea rápida: de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.

16 de enero de 1925, HOLSATIA.

26 de febrero de 1925, TOLEDO.

Precio en tercera: Para La Habana, pesetas 539,50; para Veracruz y Tampico 582,75.

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

**Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.**

Avenida de Montero Rios, 22---VIGO



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

**WERTHEIM**

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

**RAPIDA, S. A.**

Aviñó, 9-Apartado, 738-Barcelona

Pidanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

Para informes, Agustín Ordóñez.—Caborana (Aller)



Representante con depósito de la importante casa PALOMINO Y VERGARA, de Jerez de la Frontera.

Especialidades: JEREZ QUINA Y COÑAC EXTRA VERGARA.

Dirigir los pedidos al teléfono 865 y apartado de correos número 196, de Gijón.



**Holland América Line**  
**ROTTERDAM**

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de GUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

VAPOR "SPAARDAM" ..... } Bilbao, 27 enero.  
 Santander, 28 enero.  
 Coruña, 30 enero.  
 Vigo, 31 enero.  
 VAPOR "MAASDAM" ..... } Bilbao, 17 febrero.  
 Santander, 18 febrero.  
 Coruña, 20 febrero.  
 Vigo, 21 febrero.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75  
 NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Dávila y Compañía, Vigo



UN CUENTO DIARIO

# Margarita

Permanecieron inmóviles, sin hablar una palabra; oyeron el chisporrotear de los leños en la embalsada chimenea, mientras los ojos contemplaban detrás del arabesco ventanal la silenciosa nieve que con lentitud caía. Junto al fuego, sobre un mullido cojín de damasco dormitaba su sueño tranquilo una azabachina y ronroneante gata de Angora.

Era el severo salón ducal; en las paredes, adornadas con regios tapices orientales, unos cuadros antiguos, de molduras patinosas, yacían colgados de unos gruesos cordones de roja seda; también una panoplia de moriscas, armas pendía sujeta de una artística y bien labrada cadena de bruñido cobre.

En un ángulo de la estancia, y encima de un policromado jarrón talaverano lloraba una "Dolorosa" del siglo XVII, y en el centro, al lado de un búcaro sajón, entre otoñales rosas y brevariarios de cantoneras doradas reía su eterna sonrisa el cincelado rostro de una muñeca florentina... Era el vetusto salón señorial... Era una pálida noche decembrina, pálida porque la nieve en su cansino caer semejaba el deshecho manto de una virgen rubia.

Margarita, después de aquella pausa prolongada que la hizo pensar, volvió a decir a su hermana que siguiera leyendo. La humilde, la complaciente, abanicó con sus pestañas negras y aterciopeladas los suaves y melosos versos de aquel cuento rubeniano:

—Este era un rey que tenía un palacio de brillantes, una tienda hecha del día, y un rebaño de elefantes.

Las dos adivinizaron su mirada, interrogándose acariciadoras. ¡Qué dulzura la de Rubén Darío!

—Un trono de malaquita y un gran manto de tisú, y una gentil princesita, tan bonita, Margarita, tan bonita como tu...

Por segunda vez reunieron en una, la aureola negra y esmeralda de sus pupilas. La humilde, todo bondad y ternura, observó que del rostro de su hermana una gota clara y tibia de rocío había perlado en el pálido pétalo de la mejilla. Cerró el libro con sus broches de oro, y dejándolo en el halda cojióla frágilmente de una mano.

—¿Qué tienes, Margarita? ¿Por qué lloras, niña mía? Cuéntame, ¿qué te pasa? ¿Aún le quieres ángel querido? ¿No consigues olvidarlo? ¡Pobrecilla! ¿Por qué en él piensas? ¿Qué tiene tu alma que no sepulta el recuerdo?

—No puedo mi pobre hermana. ¡Qué difícil es desterrar de un pecho que sintió por vez primera ese cariño y que en cada gota de sangre puso una vibración eterna! ¡Qué triste es sumergir en hielo el corazón cuando aún todavía parece latir adormecido en su sueño de dicha! ¡Y qué cruel es maldecir su nombre en un momento de angustia, si en otro de vocación, los labios—pobres parlantes de su plegaria de amor—lo han de bendecir, amonestados por las voces del alma, que es la que verdaderamente solloza su oración de truncadas ternuras infinitas! No, no puedo. Sé que aún me quiere; algún día vendrá a verter sus lágrimas de arrepentimiento postrado a mis plantas, besando estas manos que tantas veces estreché entre las suyas. Hoy le retiene la vida, que juega con él porque es joven, porque le abrió sus brazos de diosa pagana, y en ellos encuentra el misero aluvión de caricias locas. Volverá; me lo dice la voz de su espíritu, que siempre está conmigo, limpio de culpas; será otra vez mío, y, después, nadie osará arrebatármelo de mi lado "Tuyo, de mi Margarita".

La complaciente, al bajar los ojos, sonrió traístemente, largamente; comprendió la desgracia de la pobre niña, y calló, así se lo exigía su deber de hermana. Quiso entonces recitar eslofas de poetas soñadores; pero ella, con un ademán de infantina nacarada la atrajo dulcemente hacia sí. Junlaron sus cabecitas—una de rizos de oro, la otra de crenchas de endrina—para musitar, muy bajo, un Padrenuestro. Margarita, mentalmente, exclamó: ¡Que no me olvide! Eran el místico reflejo de una alegoría bizantina.

Nevaba; caían los copos silentes, juguetones, como una lluvia de corolas perfumadas. Los leños en brasas po-

## Nuestros caricaturistas



### CRONOS Y LAS SUBSISTENCIAS

**El comprador.**—¿Cien pesetas por ese reloj? ¡Pero si es una patata!

**El comerciante.**—Por eso, precisamente.

(Caricatura de «Pepe Cariño»).

nían su expirante color rojizo en el embalsado de la chimenea. La gata de Angora parecía una unánime figura de ébano. Ya era tarde, despidieronse las dos hermanas con un beso... Margarita, sola, en medio de la señorial estancia, mirando a la "Dolorosa", cayó de rodillas, extendió las manos implorantes y desgranó otra cuenta más de su rosario de lágrimas:

—¡Virgen de mi alma, dime si aún me quiere!

Y en el amarillo rostro de aquella imagen piadosa, resplandeció inmaculada, una afirmativa sonrisa de asentimiento.

Margarita, parecía una muñeca. Era la princesa escapada de aquel cuento rubeniano.

Justo SIERRA GALLEG0

## Vida religiosa

### SANTOS DEL DIA

**Día 25: Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.**—"El año cinco mil noventa y nueve de la creación del mundo, cuando en el principio creó Dios el cielo y la tierra; después del diluvio el año dos mil novecientos cincuenta y siete; desde la unción del rey David, año mil treinta y dos; en la semana sesenta y cinco, según la profecía de Dapiel, reinando la paz en todo el orbe, en la sexta edad del mundo, Jesucristo Dios Eterno e Hijo del Eterno Padre, queriendo consagrar el mundo con su santo advenimiento; concebido del Espíritu Santo y pasado nueve meses de su concepción, en Belén, ciudad de Judea, nació de la Virgen María, hecho hombre".

Con estas palabras se anuncia la fiesta de hoy en el martirologio de la vigilia, después del rezo de la hora de prima. Siempre se ha celebrado con gran solemnidad y cultos especialísimos en la Iglesia, con el nombre de Natividad de Nuestro Señor Jesucristo, según la carne, y vulgarmente se la conoce con el nombre de Pascua de Natividad. En el evangelio del día, que es el de San Lucas, capítulo II, se refieren todos los detalles de la venida de Jesús a este mundo, a la medianoche, en la cueva de Belén, y la aparición de un ángel a los pastores en medio de hermosa claridad, que les anunció el gran gozo cantando: "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Anastasia, Eugenia, vgs. ms.; bto. Benitivolio. om.

HISTORIAS PINTOESCAS

## Una respuesta oportuna

En el pasco de Los Chopos, de una capital de provincia del Norte de España, fué presentado a una de las señoritas de postín, que tenía fama de fresca, un pollito bien.

En el momento de la presentación, la niña bien quedóse mirando fijamente al joven, y le dijo con el mayor aplomo:

—¡Caramba! ¡Cómo se parece usted al sereno de mi calle! ¿Son ustedes parientes?

Quedóse el pollo en una pieza; pero disimulando su turbación, repuso:

—También usted guarda un parecido notable con la cocinera de mi casa; pero ésta le lleva la ventaja de estar mejor educada. A los pies de usted. Y se alejó tranquilamente.

M.

## Vida municipal

Oviedo

### LA SESION DE MAÑANA

Por la festividad del día no celebra hoy sesión la Comisión permanente del Municipio.

Tendrá lugar mañana, con arreglo al siguiente orden del día:

Señalamiento de día supletorio, para celebrar la sesión próxima.

Nombramiento de concejal-delegado de subastas.

Instancia de don Angel Bueres, solicitando modificar la fachada y ampliar la bohardilla de la casa que construye en la calle del Cabo Noval.

Idem de don Angel Arenillas, para cercar un solar, en la calle del Sacramento, donde se han de construir las Escuelas del Bosque.

Idem de las RR. MM. Ursulinas, para construir una capilla en la calle de Ciriaco M. Vigil.

Informe del señor arquitecto municipal, sobre liquidación de la obra ejecutada para colocación de la acera de la calle del General Bermúdez de Castro.

Informe de la Comisión de Policía urbana, proponiendo la adquisición de 300 metros cúbicos de loseta, para pavimentar un trozo de la calle de Urfa.

Bases para el concurso de anteproyectos para el nuevo Matadero y Mercado de ganados.

Instancia de don Enrique Vigil, para construir una casa en Tudela de Agüeria.

Expediente de clasificación de José María Joaquín Ríos Alonso.

Cuentas.

### MULTAS

Por la Alcaldía han sido impuestas las siguientes:

Una de 20 pesetas, al conductor de un carro, por dejarlo abandonado en la vía pública.

Una de 25 pesetas, al ídem de otro carro, por desobediencia.

Una de 25 pesetas, a un industrial de la calle de San Antonio, por interceptar la acera con muebles.

Una de 30 pesetas, al dueño de un establecimiento, por tener gente después de la hora.

Una de 40 pesetas, al conductor del "auto" 749, por desobediencia.

Una de 20 pesetas, al ídem del camión 991, por ídem.

Otra de 20 pesetas, al ídem de un carro, por tirar un árbol.

Y otra de 50 pesetas, al padre de un niño que blasfemó en la vía pública.

## Homenaje a Ojanguren

La Comisión organizadora del homenaje a don Armando G. Ojanguren (q. e. p. d.), en reunión celebrada últimamente, acordó depositar los fondos, que con tal motivo se vayan recaudando, en el Banco Asturiano de esta ciudad, pudiendo, los que quieran contribuir a tal homenaje, hacer entrega de las cantidades destinadas al mismo, al tesorero don Marcial Pedregal, en el citado Banco.—El secretario, Manuel León González.

## PASATIEMPOS

### CHARADAS, POR X

1.ª

¡Este pícaro una-cuatro que no acabo de curar!  
¡Y que me tiene muy todo!  
Y con este tiempo, más:  
tiempo tres-segunda-cuarta muy fastidioso en verdad.  
Y aun menos mal que estos días el un-cuatro no me ha  
cuatro-dos-cuatro. Eso infunde alguna tranquilidad.

2.ª

Ya que te casas y amas las flores, te participo, querida amiga, que un muy bien hecho prima-segunda de plata y oro, te he de dos-prima.

3.ª

Esa Todo, ¡qué loca es!  
La una-dos porque es tres-cuatro; pero vi a tiempo mi error y a Dios mil gracias he dado.

Soluciones a los pasatiempos del domingo:

Charada primera: MERITO.  
Charada segunda: ILEGAL.  
Charada tercera: SACAMANCHAS.

## Madrinas de guerra

Solicitan madrina de guerra los soldados Máximo Cristiano García, del batallón del Príncipe, primera compañía. Tafersit. Melilla.

Arturo Ruiz Alvarez, Eusebio Trejo, Leoncio Sánchez Ricó, Carlos Balmorit Lauz y Javier Santisteban Luna, del batallón Radio de Campaña, tercer unidad, Alcazaba de Zeluán.

Leopoldo Sastre Hernández, cabo de la segunda compañía de Intendencia. Malalién. (Tetuán).

León Azem, segunda compañía de Intendencia. (Tetuán).

Isidro Llanes, regimiento Cazadores de Victoria, número 28 de Caballería, quinto Escuadrón Tetuán.

Wenceslao Dorrego, Guillermo de Alba, del batallón de Radiotelegrafía de Campaña, quinta unidad. Tetuán.